

MEMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Lundi, 25 mai 1908.

N^o 30.

Montag, 25. Mai 1908.

Arrêté du 7 mai 1908, portant répartition du fonds communal de 500,000 fr. prévu au budget de l'Etat pour 1908.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ;

Vu l'art. 109 du budget des dépenses pour l'exercice 1908 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Une somme de 500,000 francs sera répartie entre les communes ou sections de commune, selon les bases suivantes :

a) un tiers d'après la population de fait constatée par le dernier recensement général ;

b) un tiers d'après les impositions communales des personnes physiques, payées en 1903 dans chaque commune resp. section de commune, y compris les centimes de majoration pour les chemins vicinaux, — les habitants de la ville de Luxembourg étant censés payer, à raison de l'octroi, une imposition communale de 40 pCt ;

c) un tiers d'après l'impôt foncier, tant sur la propriété bâtie que sur la propriété non bâtie dans chaque commune resp. section de commune.

Art. 2. Le présent arrêté, suivi du tableau de répartition, sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 7 mai 1908.

L. Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.

Beschluß vom 7. Mai 1908, wodurch der im Staatsbudget für 1908 vorgesehene Gemeindefonds von 500,000 Franken verteilt wird.

Der General-Direktor des Innern ;

Nach Einsicht des Art. 109 des Budgets fürs Jahr 1908 :

Beschließt :

Art. 1. Eine Summe von 500,000 Fr. wird unter die Gemeinden oder Gemeindefektionen folgendermaßen verteilt werden :

a) ein Drittel nach Maßgabe der durch die letzte allgemeine Volkszählung festgestellten effektiven Bevölkerung ;

b) ein Drittel auf Grund der im Jahre 1906 in jeder Gemeinde resp. Fektion von den physischen Personen entrichteten Gemeindeauslagen, einschließlich der Zuschläge zu der Begesteuer. — Den Einwohnern der Stadt Luxemburg wird, wegen der Mikrogebühr, eine Gemeindeauslage von 40 pCt. in Anrechnung gebracht.

c) Ein Drittel im Verhältnis der in jeder Gemeinde resp. Fektion sowohl auf das bebaute als auf das unbebaute Eigentum entrichteten Grundsteuer.

Art. 2 Gegenwärtiger Beschluß soll mit der Verteilungstabelle ins „Memorial“ eingetragen werden.

Luxemburg, den 7. Mai 1908.

Der General-Direktor des Innern,
H. Kirpach.

CANTONS, COMMUNES ET SECTIONS.	Popula- tion au 1 ^{er} décembre 1905.	Part reve- nant aux communes d'après la base de la popu- lation.	Montant de l'imposi- tion payée par les per- sonnes physiques en 1906.	Montant de la majoration des 10 % pour che- mins payés par les personnes physiques en 1906.	Total des colonnes 4 et 5	Part revenant aux communes d'après les bases de l'impo- sition.	Contribu- tion foncière de 1906.	Part reve- nant aux communes d'après les bases de la contribu- tion foncière.	Total des colonnes 3, 7 et 9.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ville de Luxembourg.	20,984	14,223 28	169,626 84	» »	305,328 31	36,147 32	109,928 42	18,747 29	69,117 2
Capellen									
<i>Bascharagé</i>									
Bascharagé.	855	579 53	» »	586 94	586 94	69 49	3,970 00	677 05	1,396 7
Hautcharagé.	612	414 82	» »	222 32	222 32	26 32	2,108 48	359 58	800 2
Linger.	247	147 09	198 83	83 19	282 02	33 39	969 50	165 34	345 8
<i>Clemency.</i>									
Clemency.	783	532 09	» »	367 12	367 12	43 46	3,469 72	591 73	1,107 98
Fingig.	494	131 50	» »	112 38	112 38	13 30	1,120 22	191 04	335 88
<i>Dippach.</i>									
Bettange.	344	233 17	» »	197 00	197 00	23 32	1,710 42	291 70	
Dippach.	293	199 95	» »	» »	» »	» »	1,739 25	296 62	
Schouweiler.	357	241 98	» »	189 05	189 05	22 38	1,539 41	262 53	
Sprinkango.	197	133 53	» »	130 60	130 60	15 46	1,052 71	179 53	328 2
<i>Garnich.</i>									
Dahleth.	187	106 42	588 81	84 16	672 97	79 67	804 02	137 12	323 88
Garnich.	542	367 38	1,609 43	292 35	1,901 78	223 15	2,573 84	438 93	1,081 48
Hivange.	439	94 22	765 53	154 66	920 21	108 94	1,343 30	229 09	439 88
Kabler.	174	117 94	» »	165 86	165 86	19 64	1,557 07	265 54	403 08
<i>Hobscheid</i>									
Eischen.	1,148	778 13	» »	» »	» »	» »	1,987 73	338 99	1,147 8
Hobscheid.	879	595 80	» »	» »	» »	» »	1,942 33	331 25	927 08
<i>Kehlen.</i>									
Dondelange.	39	26 43	» »	39 06	39 06	4 62	456 33	77 82	108 87
Kehlen.	761	515 82	1,479 47	306 94	1,786 41	211 49	2,773 37	472 97	1,200 98
Keispelt-Meispeil.	497	336 87	» »	156 31	156 31	18 51	1,755 75	299 43	654 81
Nospelt.	542	367 37	1,835 33	186 32	2,021 65	241 71	1,827 43	311 65	920 78
Olm.	130	88 12	1,020 18	92 89	1,113 07	131 77	945 93	161 32	381 21
<i>Korich.</i>									
Gœblange.	288	195 21	» »	135 00	135 00	15 98	1,337 20	228 05	439 24
Gœtzingen.	202	136 92	» »	» »	» »	» »	1,008 95	172 07	308 98
Korich.	910	616 81	» »	227 35	227 35	26 92	2,152 19	367 04	1,010 77
<i>Kopstal.</i>									
Kopstal.	984	666 97	» »	482 09	482 09	51 15	719 04	122 63	840 11
Fermes.	42	28 47	733,91	202 02	935 93	110 80	1,408 38	239 33	378 88

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Mamer.										
Cap.	176	119 30	1,445 73	289 08	1,734 81	205 38	810 71	138 26	462	
Capellen.	102	69 14	399 63	82 30	481 93	57 05	673 03	114 78	240	
Holzem.	439	311 12	833 19	210 05	1,043 24	123 52	2,067 27	352 55	787	
Mamer.	1,220	826 93	» »	580 28	580 28	68 70	5,296 42	903 26	1,798	
Septfontaines.										
Greisch	164	111 16	2,060 02	106 58	2,166 60	256 50	933 33	159 21	526	
Roodt.	96	65 07	» »	43 31	43 31	5 13	465 45	79 38	149	
Septfontaines.	512	347 04	1,206 14	231 72	1,438 16	170 26	1,796 02	306 29	823	
Steinfort.										
Bettingen.	561	380 25	3,500 81	338 57	3,839 11	431 54	1,576 40	320 00	1,154	
Gras.	61	11 35	292 19	29 01	321 23	38 03	233 35	39 86	119	
Hagen.	128	290 10	2 309 07	» »	2,309 07	273 37	1,676 47	283 90	849	
Steinfort.	561	382 29	4,356 33	» »	4,356 33	313 74	2,230 37	380 37	1,278	
Totaux . .	13,633	10,596 29	24,654 95	6,274 51	30,929 49	3,661 69	60,326 61	10,288 15	24,546 12	
Esch s l'Alz										
Bettembourg.										
Abweiler.	103	69 81	864 23	» »	864 23	102 31	746 18	127 23	299 87	
Bettembourg.	2,094	1,419 35	11,348 72	» »	11,348 72	1 313 56	7,627 55	1,300 81	4,063 72	
Fennange.	97	63 75	1,602 90	» »	1,602 90	189 76	797 87	136 07	391 58	
Huebange.	220	149 12	2,751 63	» »	2,751 63	323 76	1,274 52	217 36	692 24	
Nortange.	97	65 75	1,454 55	» »	1,454 55	172 20	1,243 08	212 34	450 29	
Differdange.										
Differdange.	5,123	3,473 80	12,219 56	2,702 10	14,921 66	1 766 55	31,007 60	5,288 06	10,528 11	
Lauterbourg.	369	250 11	813 75	58 85	902 60	106 86	6,990 64	1,192 19	1,549 18	
Niedercorn.	3,104	2 103 91	10,693 08	1,143 67	12,136 75	1,136 85	2,680 04	458 59	3,999 58	
Obercorn.	2,042	1,384 10	6 320 07	513 81	6,835 88	809 29	» »	» »	2,402 29	
Dudelange.	9,999	6,777 47	47,122 71	» »	47,122 71	3,378 78	31,307 26	5,339 17	17,695 49	
Esch s l'Alz										
Esch s. l'Alz.	11,750	7 964 93	59,511 53	» »	59,511 53	7,045 83	39,078 43	6,664 47	24,674 09	
Lallange.	64	43 38	505 04	» »	505 04	59 79	1,070 83	182 62	285 79	
Frisange.										
Aspelt.	511	316 36	2,929 51	» »	2,929 51	316 82	3,462 29	590 46	1,288 64	
Frisange.	318	235 88	1,885 14	» »	1,885 14	223 21	2,311 84	399 89	553 95	
Hellange.	290	196 57	2,411 51	» »	2,411 51	285 30	2,132 58	114 85	255 92	
Kayl.										
Kayl.	2,354	1,589 48	7,713 51	» »	7,713 51	913 10	5,163 44	880 53	3,383 25	
Tetange.	2,030	1,375 97	5,800 08	» »	5,800 08	686 66	3,024 76	515 85	2,575 18	
Lendelange.	702	473 83	» »	392 23	392 23	46 43	3,789 19	646 21	1,168 47	
Mondercange.										
Bergem.	319	216 22	1,515 62	» »	1,515 62	179 43	2,138 00	364 72	760 27	
Mondercange.	341	366 70	1,313 69	» »	1,313 69	153 76	4,120 24	702 67	1,223 12	
Pontpierre.	164	111 16	158 29	» »	158 29	54 26	1,134 00	193 39	353 81	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Pelange</i>										
Amadeleine	520	352 46	" "	225 86	225 86	26 74	4,940 23	842 52	1,221 73	
Etange	2,065	1,399 69	9,220 98	943 81	10,164 79	1,203 40	5,097 37	869 31	3,472 40	
Podange.	2,138	1,449 17	5,330 18	838 92	6,169 10	730 35	5,325 01	908 13	3,087 65	
<i>Reckange.</i>										
Ehlange.	151	102 35	" "	" "	" "	" "	1,259 44	214 79	317 14	
Lampach.	157	106 42	602 45	" "	602 45	71 32	893 97	132 46	330 20	
Plessange.	44	29 82	301 40	" "	301 40	35 68	723 55	123 38	188 88	
Reckange.	301	204 02	1,002 25	" "	1,002 25	118 65	2,308 57	393 71	716 38	
Riedgen.	73	49 48	491 95	" "	491 95	58 24	753 37	128 48	236 30	
Wicklange.	37	25 08	" "	" "	" "	" "	453 84	77 40	102 48	
<i>Roeser</i>										
Berchem	194	131 50	" "	" "	" "	" "	1,223 15	208 60	340 10	
Bavange.	215	145 73	" "	" "	" "	" "	1,643 39	280 27	426 00	
Grauthem	207	140 31	" "	" "	" "	" "	1,413 75	241 10	381 41	
Livango	209	141 66	" "	" "	" "	" "	1,512 08	257 87	399 33	
Peppange.	289	195 89	" "	" "	" "	" "	1,615 22	280 58	476 47	
Roeser.	260	176 23	" "	" "	" "	" "	1,542 24	263 01	439 24	
<i>Rumelange.</i>	5,044	3,418 90	27,989 47	" "	27,989 17	3,313 63	11,462 82	1,954 88	8,687 11	
<i>Sanem</i>										
Belvaux.	923	623 62	1,899 14	" "	1,899 14	224 85	2,464 94	420 37	1,270 84	
Ehlérage.	80	54 23	1,956 18	" "	1,956 18	231 59	820 28	139 89	423 71	
Sanem.	403	274 52	2,101 42	" "	2,101 42	248 78	2,824 39	481 67	1,004 97	
Solœuvre.	407	275 87	3,483 63	" "	3,483 63	412 42	3,192 39	544 43	1,232 72	
<i>Schifflange</i>	1,200	813 38	2,566 71	512 53	3,079 26	364 55	3,736 25	637 19	1,815 13	
Totaux	57,233	38,793 41	236,216 29	7,633 80	213,850 09	28,860 00	206,680 59	35,247 49	102,900 00	
Luxembourg										
<i>Bertrange</i>	1 176	797 11	" "	564 48	564 48	66 83	5,514 15	945 50	1,809 14	
<i>Contern</i>										
Baucherhof	5	3 39	15 36	10 26	28 62	3 39	77 84	13 27	20 65	
Brüchermühle	6	4 07	19 18	6 18	25 36	3 00	57 01	9 72	16 79	
Contern.	314	233 17	867 98	239 76	1,107 74	131 14	2,203 52	375 79	740 10	
Milbach	19	12 88	22 81	8 76	31 57	3 74	99 78	17 02	33 64	
Mutfort.	475	321 96	" "	241 72	241 72	28 62	2,476 17	422 29	772 87	
Öttrange	239	162 00	1,338 19	" "	1,338 19	158 43	1,049 35	178 96	499 49	
<i>Esch.</i>	6,384	4,327 17	36,987 13	4,937 97	41,925 10	4,963 44	18,087 27	3,084 62	12,375 43	
<i>Hamm.</i>										
Hamm	834	565 30	5,098 66	" "	5,098 66	603 62	2,881 83	491 47	1,660 39	
Pöfpermühl	359	243 34	1,736 45	" "	1,736 45	205 58	662 61	113 00	561 92	
<i>Hesperange.</i>										
Aizingen.	416	281 97	1,570 40	202 20	1,772 60	209 85	2,830 11	482 70	974 52	
Pörlange	259	175 53	" "	203 71	203 71	24 12	1,496 21	255 16	454 83	
Hesperange.	882	597 83	2,344 97	457 56	2,802 53	331 71	2,366 65	403 62	1,333 24	

389

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Itzig.	839	568 69	4,375 18	376 56	4,751 74	562 55	3,612 78	616 13	1,747 37	
<i>Hollerich.</i>										
Cessingen.	414	280 62	1,969 08	" "	1,969 08	233 12	1,879 78	320 58	834 32	
Gasperich.	223	151 15	2,082 21	" "	2,082 21	216 51	1,629 17	277 84	675 59	
Hollerich.	10,024	6,794 42	79,289 95	" "	79,289 95	9,387 00	35,290 43	6,018 46	22,199 88	
Merl.	1,324	897 43	10,301 90	" "	10,301 90	1,219 62	6,133 12	1,046 29	3,163 37	
<i>Niederanven.</i>										
Ernster.	231	156 57	742 86	66 13	808 99	93 77	973 00	165 94	418 28	
Niederanven.	303	203 38	701 93	175 53	877 46	103 88	1,644 40	280 44	539 70	
Oberanven.	842	570 72	4,009 68	485 91	4,495 59	532 23	4,881 38	832 47	1,935 43	
Senningen.	470	318 57	" "	328 90	328 90	38 94	2 138 07	364 63	732 14	
<i>Rollingergrund.</i>	2,297	1,556 94	11,900 72	" "	11,900 72	1,408 91	7,351 38	1,253 71	4,219 58	
<i>Sandweiler.</i>										
Fermes.	84	56 94	624 57	" "	624 57	73 94	538 45	91 83	222 74	
Sandweiler.	817	553 78	" "	" "	" "	" "	2,417 82	412 34	966 12	
<i>Schuttrange.</i>										
Munsbach.	232	170 81	" "	154 29	154 29	18 27	1,436 46	244 97	434 08	
Schrassig.	143	96 93	383 94	94 26	478 20	56 61	869 14	148 22	301 76	
Schuttrange.	352	238 59	" "	167 24	167 24	19 80	1,600 31	272 92	531 31	
Uehersyren.	155	105 06	" "	63 32	63 32	7 50	527 19	89 91	202 47	
<i>Steinsel.</i>										
Heisdorf.	355	240 62	1,721 18	696 90	2,418 08	236 27	3,222 71	549 60	1,076 49	
Steinsel.	894	603 97	" "	851 00	831 00	100 75	3,503 06	597 41	1,304 13	
<i>Strassen.</i>	1,137	906 24	" "	" "	" "	" "	4,532 52	772 98	1,679 26	
<i>Walferdange.</i>										
Bereldange.	223	151 15	280 55	" "	280 55	33 21	1,284 79	219 11	408 47	
Helmsange.	542	367 37	444 33	" "	444 33	52 60	1,669 50	284 72	764 69	
Walferdange.	220	149 12	969 28	" "	969 28	414 73	789 97	134 72	398 59	
<i>Weiler-la-Tour.</i>										
Hassel.	203	137 60	546 36	184 28	730 64	86 50	1,195 25	203 84	427 94	
Svren.	263	178 26	702 80	129 16	831 96	98 49	1,346 69	229 67	506 42	
Weiler.	279	189 11	1,598 09	763 77	2,361 86	279 62	2,963 40	503 38	974 11	
Totaux.	34,484	23,373 78	172,648 74	11,409 83	184,038 59	21,790 39	133,265 59	22,727 23	67,894 40	
Mersch.										
<i>Berg.</i>										
Berg.	259	175 55	2,141 75	" "	2,141 75	253 57	1,830 87	312 24	741 36	
Colmar.	337	228 42	2,106 97	" "	2,106 97	249 44	1,504 92	256 65	734 51	
Fermes.	20	13 56	352 02	" "	352 02	41 67	320 82	54 71	119 94	
Carlishof.	10	6 78	116 23	" "	116 23	13 76	115 32	19 67	40 21	
<i>Bissen.</i>	1,198	812 02	2,108 44	" "	2,108 44	249 61	4,291 74	731 92	1,793 55	
<i>Bevange.</i>										
Bevange s/A.	441	298 92	2,268 23	217 42	2,485 65	294 27	1,964 46	335 02	928 11	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Brouch.	371	251 47	2,220 18	141 02	2,361 20	279 54	1,318 38	229 95	750 00	
Buschdorf.	498	134 21	1,078 13	117 30	1 195 43	141 52	1,021 70	174 42	480 00	
<i>Fischbach.</i>										
Angelsberg.	136	92 18	1,481 93	" "	1,481 93	175 44	991 69	169 12	436 74	
Fischbach.	292	197 92	" "	" "	" "	" "	1,857 98	316 86	514 70	
Schoos.	163	110 18	" "	" "	" "	" "	584 66	99 71	210 10	
Weyer.	27	18 30	507 18	" "	507 18	60 04	376 38	64 22	142 50	
<i>Heffingen.</i>										
Heffingen	598	405 33	2,341 01	" "	2,341 01	277 15	1,853 85	316 16	998 64	
Reuland	178	120 63	984 87	" "	984 87	116 60	940 32	160 36	397 01	
Steinborn	23	15 59	366 61	" "	366 61	43 10	355 19	60 57	119 50	
Scherfenhof.	17	14 52	153 64	" "	153 64	18 19	161 26	27 50	57 11	
Scherbach	4	2 71	14 56	" "	14 56	1 72	137 50	23 45	21 68	
<i>Larochette.</i>										
Erzen	178	120 63	631 92	" "	631 92	74 81	467 38	79 71	275 17	
Larochette	1,111	753 05	6,716 19	" "	6 716 19	795 12	2,865 52	488 69	2,036 00	
Meysembourg.	22	14 91	266 75	" "	266 75	31 58	1,281 48	218 54	268 00	
Leydenbach	7	4 75	100 02	" "	100 02	11 84	90 73	45 47	32 00	
Weydert.	8	5 42	53 43	" "	53 43	6 33	174 71	29 80	41 00	
<i>Lantgen.</i>	1,069	724 59	" "	813 50	813 50	96 30	3,887 03	662 90	1,483 70	
<i>Lorentzweiler</i>										
Blaschette.	124	84 05	602 22	166 18	768 40	90 97	606 94	103 51		
Bofferdange.	429	290 78	1,137 82	368 80	1,506 62	178 37	1,597 69	272 17		
Hunsdorf.	204	138 28	1,372 35	292 23	1,664 58	197 07	1,462 19	198 20		
Lorentzweiler.	461	312 47	1,132 76	283 42	1,416 18	167 66	1,397 33	238 30		
<i>Mersch</i>										
Bieringen	374	253 50	" "	266 65	266 65	31 57	2,072 49	353 41	638 00	
Marsdorf.	235	172 84	" "	93 48	93 48	11 07	879 09	149 92	338 00	
Mersch	1,023	693 41	" "	1,027 38	1,027 38	121 63	4,972 39	848 00	1,663 00	
Pellingen.	206	130 63	1,033 95	173 05	1,207 00	142 89	1,231 82	210 08	492 00	
Reckingen	541	366 70	" "	842 54	842 54	99 75	2 872 67	489 91	956 00	
Rollingen	397	269 09	" "	113 77	113 77	13 47	1,739 25	296 61	519 00	
Schneifels	162	109 81	805 36	109 14	914 50	108 27	1,137 35	193 96	419 00	
<i>Nommern.</i>										
Beuten-Grünten	339	229 78	773 26	" "	773 26	91 55	1,763 20	300 70	638 00	
Nommern.	264	178 95	" "	" "	" "	" "	942 20	160 68	339 00	
Nieder Glabach.	18	12 20	" "	" "	" "	" "	258 82	44 14	56 00	
Ober Glabach.	64	43 38	" "	" "	" "	" "	279 98	47 75	91 00	
Schroindweiler.	195	132 18	" "	" "	" "	" "	813 08	138 66	270 00	
<i>Tuntzingen.</i>										
Ausembourg.	95	64 39	953 28	" "	953 28	112 86	946 92	161 49	338 00	
Bour	34	23 05	300 80	" "	300 80	35 62	281 15	47 95	106 00	
Hollenfels.	237	160 64	1,591 84	" "	1,591 84	188 45	922 66	137 35	506 00	
Martenthal.	49	33 21	150 24	" "	150 24	17 78	509 68	86 92	137 00	

891

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Angen.	431	292 14	1,113 98	» »	1,113 98	131 88	1,562 17	266 42	690 44	
Totaux.	12,569	8,519 46	36,977 92	5,025 88	42,003 80	4,972 76	56,374 16	9,611 10	23,106 32	
Clervaux.										
<i>Asselborn.</i>										
Asselborn.	529	358 56	2 077 11	» »	3,077 11	364 29	1 246 73	212 62	935 47	
Besch.	142	96 23	1,200 27	» »	1,200 27	142 40	436 14	74 38	312 73	
Born.	431	292 14	2,330 68	» »	2,330 68	275 93	801 03	437 12	703 19	
Plange.	145	98 28	801 38	» »	801 38	94 87	282 38	48 16	241 31	
Sel.	116	78 63	769 84	» »	769 84	91 14	354 39	60 44	230 21	
Mem.	159	107 77	1,053 55	» »	1,053 55	124 73	444 23	73 25	307 75	
<i>Basbellam.</i>										
Basbellam.	313	212 16	2,803 20	» »	2,803 20	332 10	1,055 63	180 03	724 29	
Klange.	111	75 24	1,093 66	» »	1,093 66	129 48	342 40	58 39	263 11	
Basbellam.	297	201 31	2,205 78	» »	2,205 78	261 14	885 78	131 06	613 51	
Klange.	219	148 44	2,175 76	» »	2,175 76	237 58	620 55	403 83	511 85	
Wiesviesges.	1,567	1,062 14	10,901 99	» »	10,901 99	1,290 67	2,903 19	493 11	2,847 92	
Werdange.	316	214 19	2,986 18	» »	2,986 18	333 53	645 00	104 88	672 60	
<i>Bavange.</i>										
Bavange.	346	234 52	2,056 09	» »	2,056 09	243 42	1,108 23	189 00	666 94	
Bavange.	319	216 22	1,659 37	» »	1,659 37	196 45	611 88	104 35	547 09	
Bavange.	499	134 89	1,355 64	» »	1,355 64	160 49	490 21	83 60	378 98	
Bavange.	182	123 36	1,676 99	» »	1,676 99	198 54	638 08	108 82	430 72	
Bavange.	126	288 75	2,176 62	» »	2,176 62	257 68	1,133 29	193 27	739 70	
<i>Clervaux.</i>										
Clervaux.	866	586 99	10,847 35	» »	10,847 35	1,284 20	2 327 06	396 86	2,268 03	
Asselborn.	187	126 78	2,432 62	» »	2,432 62	287 99	903 79	134 43	568 87	
Wuler.	136	92 18	770 95	» »	770 95	91 27	478 89	81 67	263 42	
Wispelt.	73	49 43	1,046 06	» »	1,046 06	123 84	431 60	73 61	246 93	
Werdange.	280	169 79	2,523 70	» »	2,523 70	298 78	1,084 38	176 40	664 97	
<i>Consthum.</i>										
Consthum.	296	200 63	1,575 27	» »	1,575 27	186 49	1,376 52	234 75	621 87	
Consthum.	246	166 74	1,521 77	» »	1,521 77	180 16	880 21	150 11	497 01	
<i>Hachville.</i>										
Hachville.	347	235 20	1,496 60	» »	1,496 60	177 18	1,214 25	207 08	619 46	
Wilt.	315	213 51	1,987 95	» »	1,987 95	235 33	948 93	161 83	610 69	
<i>Heinerscheid.</i>										
Heinerscheid.	155	105 06	1,477 58	» »	1,477 58	174 93	566 21	96 56	376 58	
Werdange.	61	41 35	711 84	» »	711 84	84 27	308 42	52 60	176 22	
Heinerscheid.	464	314 51	2,493 97	» »	2,493 97	295 26	1,032 07	176 02	735 79	
Werdange.	297	201 31	1,677 47	» »	1,677 47	198 59	576 76	98 36	498 20	
Asselborn.	417	79 30	842 22	» »	842 22	99 72	377 04	64 33	243 53	
Wuler.	347	214 87	1,757 48	» »	1,757 48	208 06	748 31	122 50	543 43	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Hosingen.</i>										
Hosingen	794	538 19	6 252 46	» »	6,252 46	740 22	2,425 52	443 65	1,008 46	
Bockholtz.	132	89 47	1 419 51	» »	1,419 51	168 05	495 98	84 58	342 46	
Dorscheid	118	79 98	1,421 26	» »	1,421 26	168 26	472 55	80 59	328 46	
Neidhausen	99	67 10	1 013 41	» »	1,013 41	119 98	327 80	55 90	244 46	
Eisenbach	295	199 96	1 826 14	» »	1,826 14	216 19	684 00	116 67	528 46	
Rodershausen	151	102 35	1 328 11	» »	1,328 11	157 23	405 51	69 16	328 46	
Wahlhausen	282	191 13	1,649 75	» »	1 649 75	195 31	823 01	140 36	526 46	
<i>Munshausen</i>										
Drauffelt	210	142 34	2,088 11	» »	2,088 11	247 21	521 63	88 96	478 46	
Marnach.	367	248 76	2,199 42	» »	2 199 42	260 39	661 25	112 77	621 46	
Munshausen.	222	150 48	3,065 03	» »	3,065 03	362 86	1,088 71	185 67	699 46	
Roder	134	90 83	1,252 99	» »	1,252 99	148 34	511 72	87 27	328 46	
Sibenaler.	95	64 39	1,245 93	» »	1,245 93	147 50	408 96	69 74	261 46	
<i>Weiswampach.</i>										
Beiler	186	126 07	847 84	» »	847 84	100 38	338 86	57 79	284 46	
Binsfeld.	361	244 69	1 994 30	» »	1 994 30	236 11	1,048 84	178 87	639 46	
Breidfeld	80	54 23	796 04	» »	796 04	94 24	194 70	33 20	181 46	
Holler	138	93 54	1,188 21	» »	1,188 21	140 67	451 84	77 06	311 46	
Leithum.	88	59 65	699 70	» »	699 70	82 84	210 09	35 83	178 46	
Weiswampach	667	452 10	4,369 12	» »	4,369 12	517 25	1,653 21	281 94	1,231 46	
Totaux. .	14,393	9,755 80	108 146 27	» »	108,146 27	12,803 26	39,867 87	6 799 10	29,358 46	
<i>Diekirch.</i>										
<i>Bastendorf</i>										
Bastendorf.	464	314 51	3,382 77	» »	3 382 77	400 48	2,523 44	430 35	1,145 46	
Brandenbourg.	382	258 93	1 891 96	» »	1,891 96	223 99	1 007 11	171 75	654 46	
Landscheid	142	94 89	2 475 42	» »	2 475 42	293 06	974 17	166 14	554 46	
Tandel.	84	54 90	» »	» »	» »	» »	703 90	120 04	174 46	
<i>Bettendorf.</i>										
Bettendorf	682	462 27	1,879 17	» »	1,879 17	222 47	3,129 86	533 77	1 218 46	
Gilsdorf	836	566 05	4 838 60	» »	4,838 60	571 83	1,862 85	317 69	1,457 46	
Mœstroff.	299	202 67	2,297 31	» »	2,297 31	271 97	1,180 51	201 33	675 46	
<i>Bourscheid</i>										
Bourscheid.	397	269 09	3,314 00	» »	3,314 00	392 34	1,392 91	237 55	898 46	
Kehmen.	220	149 12	2 034 04	» »	2,034 04	240 81	879 40	149 97	539 46	
Lipperscheid.	139	94 22	1,365 51	» »	1,365 51	161 66	543 40	92 67	348 46	
Michelau [scheid.	347	235 20	2,329 55	» »	2 329 55	275 79	817 70	139 45	650 46	
Schlindermander-	283	191 82	2,493 49	» »	2,493 49	295 20	831 50	145 22	632 46	
Welscheid.	239	162 00	2 158 01	» »	2,158 01	255 18	861 60	146 94	564 46	
<i>Diekirch.</i>	3,751	2,542 48	31,241 18	» »	31,241 18	3,698 59	14 586 00	2,487 51	8,728 58	
<i>Ermsdorf</i>										
Brücher & Moser.	14	9 49	220 11	» »	220 11	26 06	272 94	46 55	82 10	
Eppeldorf.	308	208 77	1,990 21	» »	1,990 21	235 62	1,332 09	227 18	671 46	
Ermsdorf.:	263	178 27	1,237 17	» »	1,237 17	146 47	1,270 53	201 71	529 46	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Wendange	28	18 98	" "	" "	" "	" "	" "	125 46	72 56	91 54
Wengen.	187	126 75	" "	" "	" "	" "	" "	1,130 50	243 46	370 71
<i>Erpeldange.</i>										
Erpeldange.	406	71 85	1 207 98	" "	" "	1,207 98	113 01	1,008 38	171 97	386 83
Erpeldange.	386	261 64	4,237 94	" "	" "	4,237 94	501 72	2,117 08	361 03	1,124 41
Erpeldange.	183	124 04	" "	" "	" "	" "	" "	1,410 03	240 47	361 51
<i>Ettelbruck.</i>										
Ettelbruck.	4,016	2 722 11	26,124 17	" "	" "	26,124 17	3,092 80	10,795 56	1 841 08	7,655 99
Ettelbruck.	29	19 66	519 03	" "	" "	519 03	61 45	494 63	84 35	165 46
Ettelbruck.	456	105 74	1 827 28	" "	" "	1,827 28	246 33	1,561 28	266 26	588 33
<i>Feulen.</i>										
Feulen.	682	462 27	3,998 03	472 76	6,470 79	766 07	3,737 51	637 40	1,865 71	
Feulen.	277	487 75	2 990 26	246 46	3,236 72	383 19	2,180 61	371 88	942 82	
Feulen.	601	407 37	4,119 36	" "	4,119 36	487 68	1,400 61	238 86	1,193 91	
<i>Medernach.</i>										
Medernach.	897	608 00	" "	" "	" "	" "	3,187 21	543 55	1,151 55	
Medernach.	42	8 13	125 79	" "	125 79	14 89	294 82	50 27	73 29	
Medernach.	26	17 62	350 82	" "	350 82	41 53	315 16	53 75	112 90	
Medernach.	785	532 08	4,921 41	324 54	5,245 95	621 06	2,768 40	472 13	1,625 27	
<i>Mertzig.</i>										
Mertzig.	460	408 45	997 07	" "	997 07	418 04	684 22	116 69	343 18	
Mertzig.	427	86 08	" "	" "	" "	" "	694 73	418 48	204 56	
Mertzig.	339	229 78	" "	" "	" "	" "	1,769 90	301 84	531 62	
<i>Schieren.</i>										
Schieren.	779	528 02	" "	" "	" "	" "	2,746 41	468 38	996 40	
Schieren.	21	14 23	899 98	" "	899 98	106 55	399 76	68 47	188 95	
Totaux	18,642	12,635 83	119,467 62	4,043 76	120,511 38	14,267 14	73,542 49	12,544 95	39,444 92	
Redange.										
<i>Arsdorf.</i>										
Arsdorf.	439	297 56	2,938 88	" "	2,938 88	350 30	2,422 49	361 97	1,009 83	
Arsdorf.	467	143 20	4,287 67	" "	1,297 67	153 68	640 49	409 23	376 06	
<i>Beckerich.</i>										
Beckerich.	675	457 53	" "	" "	" "	" "	2,250 40	383 78	841 31	
Beckerich.	379	256 89	" "	" "	" "	" "	1,896 90	323 50	580 39	
Beckerich.	46	31 48	203 92	" "	203 92	24 44	542 00	92 43	147 75	
Beckerich.	57	38 64	199 79	" "	199 79	23 65	588 00	400 28	162 57	
Beckerich.	245	166 06	591 19	" "	591 19	69 99	1,376 00	214 61	470 71	
Beckerich.	319	216 22	4,503 04	" "	4,503 04	477 94	4,604 00	273 55	667 74	
Beckerich.	185	425 39	" "	" "	" "	" "	1,084 21	184 90	310 29	
<i>Bettborn.</i>										
Bettborn.	414	280 62	2,917 53	" "	2,917 53	345 40	1,725 42	214 25	920 27	
Bettborn.	373	252 63	" "	" "	" "	" "	1,341 04	228 70	481 33	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Reimberg	226	153 19	675 72	173 88	849 60	100 58	828 81	141 35	398 1
<i>Bigonville</i>									
Bigonville. 1	637	431 77	» »	» »	» »	» »	2,031 73	346 49	778 1
Martelinville. 3	11	7 45	20 00	» »	20 00	2 37	245 79	41 92	51 1
<i>Ell.</i>									
Ell.	453	307 05	2,500 18	» »	2,500 18	295 99	2,373 53	404 78	1,007 1
Nieder Colpach.	65	44 06	501 01	» »	501 01	59 31	1,046 54	178 48	261 1
Ober-Colpach	61	44 35	500 75	» »	500 75	59 28	425 31	72 53	173 1
Petit Nobressart.	71	48 12	601 46	» »	601 46	71 24	533 55	91 00	240 1
Roodt	250	169 05	998 54	» »	998 54	118 22	957 89	163 36	451 1
<i>Folschette</i>									
Eschette.	34	23 04	232 12	» »	232 12	27 18	474 44	80 91	131 1
Hosfert.	217	147 09	798 82	» »	798 82	91 57	964 78	164 53	406 1
Folschette.	412	279 26	1 481 32	» »	1 481 32	175 37	1,005 51	171 48	636 1
Rambrouch. *	629	426 35	1,373 00	» »	1,373 00	162 53	1,951 06	332 74	921 1
<i>Grosbous.</i>									
Dellen.	163	110 48	2,405 76	» »	2,405 76	284 82	825 05	140 70	536 1
Grosbous.	514	348 40	2 203 03	» »	2,205 03	261 05	2,942 52	501 82	1,141 1
<i>Perle.</i>									
Holtz	344	233 17	» »	» »	» »	» »	1,704 90	290 76	523 1
Perle.	868	588 34	3,150 18	» »	3,150 18	372 94	1,629 28	277 86	1,239 1
Wohvelange.	336	227 75	1,123 42	» »	1,128 42	133 59	721 62	123 07	484 1
Martelange. 6	127	86 08	» »	» »	» »	» »	532 77	90 86	176 1
<i>Redange.</i>									
Lannen.	190	128 78	1,003 27	» »	1,003 27	118 78	802 21	136 81	384 1
Nagem.	253	171 49	1,503 76	» »	1,503 76	178 03	1,462 26	249 38	598 1
Niederpallen.	229	155 22	1,249 56	» »	1,249 56	147 93	1,239 54	211 39	514 1
Redange.	843	574 40	7,932 55	» »	7,932 55	939 12	3,940 68	672 03	2,181 1
Ospem.	337	228 42	2 496 86	» »	2,496 86	293 60	1,899 15	323 88	847 1
Reichlange.	419	80 66	493 49	» »	493 49	58 42	758 54	129 36	268 1
<i>Sersch.</i>									
Calmus.	135	91 50	» »	» »	» »	» »	984 07	167 82	259 1
Ehner.	23	45 59	» »	» »	» »	» »	619 27	105 61	121 1
Kapweiler.	33	22 37	198 85	» »	198 85	23 54	550 27	93 84	139 1
Saul.	320	216 90	» »	» »	» »	» »	1,627 65	277 58	494 1
Schwebach. 11	80	54 23	304 64	» »	304 64	36 07	590 43	100 69	190 1
<i>Useldange</i>									
Everlange.	335	227 07	1 588 20	» »	1,588 20	188 02	1,983 26	338 23	753 1
Rippweiler. 1	149	100 99	1,592 43	» »	1,592 43	188 53	1,499 30	204 53	494 1
Schandel. 10	176	119 29	1,780 45	» »	1,780 45	210 78	1,662 98	283 62	613 1
Useldange. 10	450	305 02	2,820 96	» »	2,820 96	333 97	2,684 64	457 84	1,096 1
<i>Vichten</i>									
Michelbouch.	98	66 42	2,462 71	» »	1,462 71	173 17	937 36	159 86	399 1
Vichten.	574	389 07	2 092 89	» »	2,092 89	247 78	1,998 28	340 79	977 1

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Wahl</i>									
oschrodt.	246	166 74	1,203 22	» »	1,203 22	142 45	758 38	129 37	438 36
eispelt.	414	73 24	990 08	» »	990 08	117 21	438 05	74 71	267 16
uborn.	98	66 45	1,173 55	» »	1,173 55	148 93	389 73	66 46	271 82
indschleiden.	184	124 72	734 01	» »	734 01	86 90	342 99	58 49	270 11
Kahl.	380	257 57	2,500 44	» »	2,500 44	296 02	1,147 29	195 66	749 25
<i>Totaux . .</i>	11,080	9,543 64	61,366 25	173 88	61,540 13	7,285 63	64,382 56	10,979 86	27,809 13
<i>Wiltz.</i>									
<i>Alscheid.</i>									
Alscheid.	104	70 49	997 48	» »	997 48	118 09	521 24	88 89	277 47
autenbach.	294	99 28	2,311 19	» »	2,311 19	273 62	1,007 43	171 82	641 72
ockoltz.	122	82 69	763 39	» »	763 39	90 61	568 77	97 00	270 30
<i>Boulvaide.</i>									
aschleiden.	318	215 55	1,961 21	» »	1,961 21	232 18	1,007 50	171 82	619 55
Boulvaide.	479	324 67	3,978 94	» »	3,978 94	471 06	1,865 12	318 08	1,413 84
urré.	338	229 10	2,749 99	» »	2,749 99	325 57	1,667 87	284 44	839 14
<i>Esch-sur-la Sure.</i>	465	315 18	4,348 54	» »	4,348 54	514 82	1,331 54	227 08	1,057 08
<i>Eschweiler.</i>									
erpeldange.	124	84 05	1,087 98	» »	1,087 98	128 80	462 28	78 84	291 69
eschweiler.	286	193 86	1,983 57	» »	1,983 57	234 83	1,225 32	208 97	637 66
uaphoscheid.	181	124 72	2,000 00	» »	2,000 00	236 78	580 12	98 93	460 43
olscheid.	105	71 17	1,493 54	» »	1,493 54	176 82	453 53	77 35	323 34
<i>Gasdorf.</i>									
ockoltz.	74	50 16	843 76	» »	843 76	99 89	467 41	79 72	229 77
uderscheid.	94	63 71	759 46	» »	759 46	89 91	326 98	55 76	209 38
ahl.	339	229 78	1,089 66	» »	1,089 66	129 00	1,269 28	216 46	575 24
Gasdorf.	308	208 77	2,616 62	» »	2,616 62	309 78	1,169 48	199 44	747 99
ocher.	216	146 41	712 73	» »	712 73	84 38	762 99	130 12	360 94
<i>Hurlunge.</i>									
arlange.	388	398 55	943 42	» »	943 42	111 69	1,346 08	229 86	739 90
archamps.	346	234 52	2,253 54	» »	2,253 54	266 79	1,101 64	187 87	689 18
<i>Heiderscheid</i>									
heiderscheid.	532	260 60	5,623 98	» »	5,623 98	665 81	1,970 90	336 12	1,362 53
eschdorf.	741	502 26	4,587 47	» »	4,587 47	543 10	1,810 80	308 82	1,354 18
erscheid.	459	107 77	1,646 89	» »	1,646 89	194 97	690 50	147 76	420 50
adler-Ringel.	172	116 58	1,654 22	» »	1,654 22	195 84	817 33	139 39	451 81
<i>Mecher.</i>									
Davigne.	286	193 86	1,666 91	» »	1,666 91	197 35	1,079 50	184 10	575 31
Kaundorf.	297	201 31	2,477 31	» »	2,477 31	293 28	1,342 72	228 99	723 58
Liefrange.	134	90 83	1,121 48	» »	1,121 48	132 77	429 60	73 26	296 86
Mecher	108	73 20	1,196 57	» »	1,196 57	141 66	591 27	100 84	345 70
Nothum.	158	107 09	1,234 32	» »	1,234 32	146 13	588 56	100 37	353 59

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Neunhausen.</i>	394	267 06	4,018 59	»	»	4,018 59	475 75	1 538 46	262 37	1,005 87
<i>Oberwampach.</i>										
Altenborn.	95	64 39	977 23	»	»	977 23	115 69	542 95	92 60	975 87
Brachtenbach	274	483 69	1,297 78	»	»	1,297 78	153 63	595 80	104 61	438 04
Berenbach	106	112 52	1,097 62	»	»	1,097 62	129 95	334 40	90 62	333 00
Niederwampach	338	229 10	2,755 86	»	»	2,755 86	326 26	1,306 59	222 83	778 11
Oberwampach.	269	182 33	1,988 19	»	»	1,988 19	235 38	890 34	151 83	569 55
<i>Witz.</i>	3,216	2,206 97	33,462 39	»	»	33,462 39	3,961 56	8,586 05	1,464 27	7,632 88
<i>Wilwerwiltz.</i>										
Enschelange.	254	472 17	2,208 52	»	»	2,208 52	264 46	945 54	161 23	594 16
Lefflingen.	152	103 03	1,596 95	»	»	1,596 95	189 16	822 24	140 22	433 15
Pötsch.	147	99 64	493 42	»	»	493 42	58 38	246 10	41 80	499 10
Wilwerwiltz.	257	174 20	1,735 98	»	»	1,735 98	205 52	868 41	147 24	526 17
<i>Winseler.</i>										
Berle.	470	115 23	1 991 62	»	»	1,991 62	233 78	758 04	129 27	480 11
Donefs	294	497 24	2,591 06	»	»	2,591 06	306 75	1,253 90	213 84	717 11
Grunelscheid th	125	84 73	1 513 39	»	»	1,513 39	179 17	614 01	104 71	368 19
Noertränge	208	140 99	1,996 48	»	»	1,996 48	236 36	735 54	128 82	596 12
Winseler.	193	130 82	1,659 59	»	»	1,659 59	196 48	792 84	133 22	469 10
<i>Totaux . .</i>	43,957	9 460 27	115,490 54	»	»	115,490 54	13,672 73	47,498 31	8,100 40	31,233 11
<i>Vianen.</i>										
<i>Fouhryen.</i>										
Bettel.	220	449 42	693 50	»	»	693 50	82 40	1,100 42	187 62	418 14
Fouhryen.	202	136 92	700 80	»	»	700 80	82 97	935 82	159 60	379 19
Logsdorf.	94	63 71	1,343 85	»	»	1,343 85	159 40	760 27	129 66	379 19
Walsdorf.	441	75 23	1,577 90	»	»	1,577 90	186 80	737 40	123 71	387 11
<i>Putscheid.</i>										
Bivels.	184	124 72	1 228 46	»	»	1,228 46	145 40	318 58	54 33	334 11
Gralingen.	411	75 24	1,599 78	»	»	1,599 78	189 40	644 40	109 38	374 16
Merscheid.	177	419 97	1 594 68	»	»	1,594 68	188 79	556 94	94 98	403 17
Nachtmanderscheid	1,75	50 84	1,031 04	»	»	1,031 04	122 06	388 92	66 32	299 18
Putscheid.	75	50 84	1,009 52	»	»	1,009 52	106 61	435 56	74 28	291 17
Stolzemboutg.	267	180 98	1,263 38	»	»	1,263 38	149 57	411 43	70 11	400 10
Weiler.	457	106 44	1,510 07	»	»	1,510 07	178 77	527 00	89 88	375 06
<i>Vianen.</i>	1,189	805 92	7,436 47	»	»	7,436 47	880 40	2,826 26	484 99	2,168 34
<i>Totaux . .</i>	2,862	1,939 90	20,880 15	»	»	20,880 15	2,471 97	9,639 10	1,643 86	6,085 11
<i>Echternäach.</i>										
<i>Beaufort.</i>										
Beaufort.	1,285	870 99	3,711 34	»	»	3,711 34	439 38	2,864 94	488 59	1,718 31
Dillingen.	149	400 99	»	»	»	»	»	386 07	65 84	466 88
<i>Bech.</i>										
Altrier-Hersberg	177	119 98	497 60	»	»	497 60	58 91	793 66	135 33	344 11
Bech.	449	304 34	»	»	»	»	»	1,389 73	237 00	541 11

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
yershof.	48	39 50	596 06	» »	596 06	70 67	581 18	99 12	200 29	
msthal-Zilling.	246	166 74	1,031 99	» »	1,031 99	122 18	1,201 73	204 94	493 86	
rscherwald.	79	53 55	298 09	» »	298 09	35 29	274 23	46 77	135 61	
mg.	151	102 35	692 62	» »	692 62	82 00	732 13	124 86	309 21	
<i>Berdorf.</i>										
rdorf.	717	185 99	» »	» »	» »	» »	3,633 40	619 64	1,405 63	
llendorf.	163	110 18	539 67	» »	539 64	63 89	1,098 06	187 26	361 63	
<i>Consdorf.</i>										
endweiler.	166	112 52	928 88	» »	928 88	109 97	957 77	163 34	385 83	
nsdorf.	936	634 44	1,535 25	» »	1,535 25	181 75	2,783 32	474 67	1,290 86	
llette.	51	34 57	1,005 94	» »	1,005 94	119 09	590 44	100 69	251 35	
heidgen.	271	183 69	» »	» »	» »	» »	585 93	99 93	283 62	
<i>Echternach</i>	3,653	2,476 06	24,339 63	» »	24,339 63	2,881 53	12,277 11	2,093 75	7,451 34	
<i>Mompach.</i>										
rnar	351	237 91	711 43	» »	711 43	84 22	1,021 03	174 64	496 77	
vepich.	45	30 50	120 29	» »	120 29	14 25	407 55	69 50	114 25	
rborn.	271	183 69	» »	» »	» »	» »	2,245 41	382 93	566 62	
ersdorf.	328	222 32	» »	» »	» »	» »	901 13	153 68	376 00	
ompach.	109	73 88	» »	» »	» »	» »	882 91	150 57	224 45	
<i>Rosport.</i>										
ickweiler	129	87 44	581 68	» »	581 68	68 86	1,125 10	191 88	348 48	
irst.	124	84 05	155 83	» »	155 83	18 43	231 53	39 49	141 99	
inkel.	172	116 59	279 21	» »	279 21	33 06	486 12	82 90	232 55	
sweiler.	639	433 13	1,129 32	» »	1,129 32	133 70	2,088 91	356 24	923 07	
osport.	666	151 43	2,025 64	» »	2,025 64	239 81	2,024 81	345 32	1,036 56	
leinheim.	196	132 85	471 95	» »	471 95	55 87	839 94	143 24	331 96	
<i>Waldbillig.</i>										
lustnach.	447	302 98	2,198 94	» »	2,198 94	260 33	1,872 36	319 32	882 63	
aller.	270	183 01	1,416 38	» »	1,416 38	167 68	1,147 98	195 78	546 47	
tullerthal.	44	29 82	» »	» »	» »	» »	308 14	52 55	82 37	
Waldbillig.	439	297 56	2,046 73	» »	2,046 73	242 31	1,841 33	314 08	853 90	
Totaux . . .	42,768	8,654 35	46,315 34	» »	46,315 34	5,483 20	47,576 94	8,413 82	22,251 37	
Grevenmacher.										
<i>Beisdorf.</i>										
mg.	121	82 02	» »	57 28	57 28	6 78	748 90	127 72	216 52	
etzdorf.	143	96 93	2,511 27	149 16	2,660 43	314 96	1,512 95	258 09	669 91	
ensdorf.	583	395 17	» »	227 53	227 53	26 94	1,766 83	301 32	723 43	
lugen.	304	206 06	» »	170 68	170 68	26 21	1,716 23	292 69	518 96	
podt.	236	159 96	2,913 16	186 90	3,100 06	367 01	970 24	165 47	692 44	
<i>Bwer.</i>										
lver	811	549 71	2,127 08	» »	2,127 08	251 82	2,893 69	493 49	1,295 02	
podler.	136	92 18	252 90	» »	252 90	29 94	760 05	129 62	251 74	
rouch.	78	52 87	233 01	» »	233 01	27 59	788 99	134 55	215 01	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Hagelsdorf		55	37 28	332 76	» »	332 76	39 39	624 88	106 57	103
Wecker.	21	170	115 23	760 59	» »	760 59	90 04	1,131 24	192 92	308
Weydig.	1	33	22 37	» »	» »	» »	» »	323 35	55 14	71
Flaxweiler										
Boysen.		344	233 17	2,121 42	» »	2,121 42	251 13	1,410 33	240 53	726
Buchholtz.		21	14 23	712 67	» »	712 67	84 37	799 67	136 38	231
Flaxweiler.		398	269 77	» »	» »	» »	» »	1,648 09	281 07	530
Gostingen.		458	310 44	2,726 92	» »	2,726 92	322 84	1,719 22	293 20	998
Niederdonven.		412	279 26	2,772 66	» »	2,772 66	328 23	1,712 07	291 98	899
Oberdonven		153	105 06	774 27	» »	774 27	91 66	906 56	154 60	351
Grevenmacher.		2,732	1,851 79	9,256 17	» »	9,256 17	1,095 82	7,780 07	1,326 82	4,274
Junglinster.										
Altlinster	1	94	63 71	4,790 92	87 25	1,878 17	222 33	933 80	159 59	448
Bourglinster	21	589	399 23	3,815 24	280 08	6,095 32	721 62	2,033 90	346 86	1,467
Eisenborn		129	87 44	468 63	36 79	205 42	24 32	401 63	68 49	109
Godprange		254	172 16	2,304 71	109 47	2,613 88	309 45	1,030 72	175 78	657
Junglinster.	1	873	591 73	7,217 11	474 03	7,691 19	910 53	3,444 12	587 36	2,089
Manternach										
Beihourg.		715	484 64	4,591 73	» »	4,591 73	543 62	2,700 07	460 47	1,488
Lellig.		211	143 02	3,619 60	» »	3,619 60	428 52	1,941 80	331 16	902
Manternach		379	256 89	1,460 57	» »	1,460 57	472 91	2,414 31	360 07	759
Munschecker.		402	69 14	1,471 46	» »	1,471 46	174 20	723 43	123 32	366
Mertert.										
Mertert.		817	553 78	1,732 52	» »	1,752 52	207 48	3,571 65	609 11	1,379
Wasserbillig.		1,363	4,059 43	6,708 65	» »	6,708 65	794 23	4,837 00	824 91	2,678
Rodenbüsch.										
Beidweiler		233	157 93	1,003 16	117 92	1,121 08	432 72	1,158 05	197 50	488
Eschweiler		147	99 64	514 02	» »	514 02	60 85	1,089 84	185 86	346
Gonderange.		346	234 52	4,224 44	» »	4,224 44	144 96	1,244 88	211 79	591
Rodenbourg.		472	416 58	546 03	» »	546 03	64 64	992 12	169 20	330
Wormeldange.										
Ahn	1	260	176 23	4,162 42	» »	4,162 42	492 78	1,833 72	312 72	981
Ehnen.	1	513	347 72	2,762 60	» »	2,762 60	327 06	1,812 50	309 40	983
Machtum		378	256 21	3,344 89	» »	3,344 89	396 00	1,935 47	330 08	983
Wormeldange		1,261	854 73	6,914 25	» »	6,914 25	818 57	5,245 46	894 57	2,967
Totaux.		16,226	10,998 23	85,067 88	1,896 81	86,964 69	10,295 60	68,253 67	11,640 05	32,933
Remich										
Boys.										
Bous.	1	518	351 11	2,091 53	234 50	2,326 03	275 37	2,395 08	408 46	1,034
Erpeldange.	1	353	239 27	» »	154 93	154 95	18 35	4,311 76	223 71	481
Rolling-Assel.	1	291	197 24	» »	115 55	115 55	13 68	4,361 58	232 21	443
Burmerange.										
Burmerange.		246	166 74	2,978 12	423 86	3,401 98	402 75	1,743 10	297 27	866
Elvange.		271	483 69	998 67	478 37	4,477 04	474 86	1,625 40	277 45	635

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
range.	103	69 81	1,000 48	161 55	1,162 03	137 57	450 15	76 77	284 45	
<i>Dathem.</i>										
cin.	1,034	700 86	» »	408 55	408 55	48 37	3,510 27	398 64	1,347 87	
Jorf.	323	218 94	» »	261 77	261 77	30 99	2,442 00	416 46	666 39	
frange.	150	401 67	» »	154 60	154 60	18 30	1,704 00	290 60	410 57	
<i>Lenningen.</i>										
beh.	759	514 46	4,225 64	» »	4,225 64	500 27	4,279 00	729 74	1,744 47	
ningen.	332	225 04	4,201 78	» »	1,201 78	142 28	1,956 09	333 59	700 91	
<i>Sondorf-les-Bains.</i>										
wies.	393	266 38	1,027 56	204 82	1,232 38	443 90	1,605 62	273 82	686 10	
ange	301	204 02	674 08	130 17	801 25	95 21	1,109 61	489 23	488 46	
ndorf-les-Bains.	743	503 62	3,363 46	726 77	4,092 23	484 47	4,186 57	713 98	1,702 07	
<i>Remerschen</i>										
nerschen.	620	420 25	3,636 78	687 65	4,324 43	511 96	3,456 87	589 54	1,521 75	
engen.	366	248 08	1,361 45	477 55	1,539 00	182 20	1,278 19	217 98	648 26	
atrange	297	201 31	» »	338 30	338 30	40 63	1,919 73	327 39	568 75	
<i>Remich</i>	1,934	1,310 89	» »	1,639 65	1,639 65	194 42	7,661 50	1,306 60	2,811 61	
<i>Stadtbredimus.</i>										
iveldange.	307	343 65	1,940 63	389 00	2,329 63	275 80	1,943 12	331 38	930 83	
dtbredimus.	468	347 22	2,397 74	478 20	2,875 94	340 48	2,279 19	388 70	1,046 40	
<i>Waldbredimus.</i>										
ntange.	370	250 79	» »	186 79	186 79	22 11	2,010 77	342 92	615 82	
ldbredimus.	286	193 86	1,008 33	212 61	1,220 94	144 55	2,049 84	349 58	687 99	
<i>Wellenstein.</i>										
ch-Kleinmacher.	596	403 98	2,225 46	671 25	2,896 51	342 91	3,464 25	590 80	1,337 69	
hwelsingen.	287	494 53	» »	339 45	339 45	40 19	1,728 37	294 76	529 48	
ellenstein.	509	345 01	2,500 70	567 30	3,068 20	363 24	2,475 00	422 09	1,130 34	
Totaux. . .	12,037	8,172 42	32,634 41	9,143 54	41,777 62	4,945 98	59,946 76	10,223 37	23,341 77	
RÉCAPITULATION.										
lle de Luxembourg.	20,984	14,223 28	305,328 31	» »	305,328 31	36,147 32	109,928 42	18,747 29	69,147 89	
nton de Capellen.	15,633	10,596 29	24,654 95	6,274 54	30,929 49	3,661 69	60,326 61	10,288 15	24,546 43	
Esch s/A.	57,233	38,793 41	236,746 29	7,633 80	243,850 09	28,869 00	206,680 59	33,247 49	102,909 90	
Luxembourg.	34,481	23,373 78	172,648 74	41,409 85	184,058 59	21,790 39	133,265 59	22,727 23	67,891 40	
Mersch.	12,369	8,519 46	36,977 92	5,025 88	42,003 80	4,972 76	56,374 46	9,614 40	23,106 32	
Clervaux.	14,393	9,755 80	108,146 27	» »	108,146 27	12,803 26	39,867 87	6,799 10	29,358 16	
Diekirch	18,642	12,635 83	149,467 62	4,043 76	120,514 38	14,267 44	73,542 19	12,541 95	39,444 92	
Redange.	14,080	9,543 64	61,366 23	473 88	61,540 13	7,283 63	64,382 56	10,979 86	27,809 13	
Wiltz	43,957	9,460 27	115,490 54	» »	115,490 54	13,672 73	47,498 31	8,100 40	31,233 40	
Vianden.	2,862	4,939 90	20,880 15	» »	20,880 15	2,474 97	9,639 10	1,643 85	6,055 73	
Echternach.	12,768	8,634 35	46,315 34	» »	46,315 34	5,483 20	47,376 94	8,143 82	22,251 37	
Grevenmacher.	46,226	10,998 23	85,067 88	1,896 81	86,964 69	10,295 60	68,253 67	11,640 05	32,933 88	
Remich.	12,037	8,172 42	32,634 41	9,143 54	41,777 62	4,945 98	59,946 76	10,223 37	23,341 77	
Totaux. . .	245,888	166,666 66	1,365,194 37	42,602 03	1,407,796 40	166,666 67	977,282 77	166,666 67	500,000 00	

Avis. — Télégraphes et Téléphones.

À partir du 25 mai 1908 les agences télégraphiques de Bertrange, Bettendorf, Boevange (Bögen), Clemency, Hellange, Hesperange, Lintgen, Lorentzweiler et Stegen s'occupent également de la transmission et de la réception de télégrammes.

Luxembourg, le 21 mai 1908

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Bekanntmachung. — Telegraphen- und Telephonwesen

Vom 25. Mai 1908 ab befassen sich die öffentlichen Fernsprechstellen in Bartringen, Bettendorf, Bögen, Hellingen, Hesperingen, Känzig, Lintgen, Lorentzweiler und Stegen ebenfalls mit der Annahme und Abgabe von Telegrammen.

Luxemburg, den 21. Mai 1908.

Der General-Direktor der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Avis. — Assurance-maladie.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour les modifications suivantes apportées aux statuts de la caisse de maladie de l'Usine de Wecker à Wecker-gare ont été approuvées :

Art. 2 ist abgeändert wie folgt :

Die versicherungspflichtigen Mitglieder erhalten spätestens am ersten Lohnungstage nach ihrem Eintritt ein Exemplar dieses Statuts. Sie können mit dem Schluss des Rechnungsjahres aus der Kasse austreten, wenn sie den Austritt spätestens drei Monate vorher bei dem Kassenvorstande beantragen und vor dem Schlusse des Rechnungsjahres nachweisen, dass sie Mitglieder einer den Anforderungen des Art. 3a des Krankenversicherungsgesetzes genügenden Hilfskasse geworden sind.

Art. 3, Absatz 2 und 4, erhalten folgende Fassung :

Zweiter Absatz : Der Kassenvorstand hat den Gesundheitszustand solcher freiwilliger Mitglieder ärztlich untersuchen zu lassen, und kann die Aufnahme ablehnen, wenn die Untersuchung eine bestehende Erkrankung nachweist.

Vierter Absatz : Kassenmitglieder, die aus der Fabrik scheiden und nicht zu einer Beschäftigung übergehen, vermöge derer sie Mitglieder einer andern Betriebs- (Fabrik-) oder einer Bezirkskrankenkasse werden, bleiben solange freiwillige Mitglieder, als sie in einer der Gemeinden Biwer, Manternach, Grevenmacher und Betzdorf sich aufhalten und die vollen Kassenbeiträge einschliesslich des Zuschusses der Arbeitgeber entrichten. Die Mitglieder, die von diesem Recht Gebrauch machen wollen, haben dieses dem Vorstand der Kasse bei dem Austritt aus ihrem Arbeitsverhältniss zu melden.

Art. 7a (neu).

Die Wahl des Arztes steht den Kassenmitgliedern frei, doch kann nur ein zur Ausübung der Heilkunde im Grossherzogtum ermachtigter Arzt zu Rate gezogen werden. Die Kosten der ärztlichen Behandlung werden jedoch von der Kasse nur bis zu der Höhe übernommen, die sie erreicht hätten, falls einer der Aerzte von Grevenmacher, als den nächsten zu Rate gezogen worden wäre. Eine Ausnahme bilden die Fälle, in denen die Behandlung durch einen Spezialarzt angezeigt ist. Für den einzelnen Krankheitsfall kann der behandelnde Arzt nur mit ausdrücklicher Ermächtigung durch den Vorstand gewechselt werden.

Art. 8, erster Absatz, wird abgeändert wie folgt :

Der Krankenkassenvorstand kann einen Krankenkassendienst organisieren, dessen Vorschriften sowohl die kranken Kassenmitglieder, als auch die mit deren Ueberwachung betrauten Kassenmitglieder gewissenhaft zu befolgen haben. Müssen letztere zur Erfüllung ihrer Aufgabe nach einem, von ihrer Wohnung entlegenen Orte sich begeben, wo erkrankte Mitglieder sich befinden, so hat der Kassenvorstand die daraus entstehenden Reisekosten für Rechnung der Kasse ihnen zu erstatten.

Bekanntmachung. — Krankenversicherung.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom heutigen Tage sind folgende Änderungen des Statuts der Krankenkasse der Eisenhütte Wecker, zu Wecker-Bahnhof genehmigt worden :

Art. 13 wird folgendermassen abgeändert:

Mitglieder, welche nach ihrem Ausscheiden aus der Fabrik bei der Kasse verbleiben (Art. 3, No 2), erhalten als Krankenunterstützung, solange sie sich in einer der Gemeinden Biwer, Manternach, Betzdorf und Grevenmacher aufhalten, die Unterstützung nach Art. 7 und 11, nach dem Durchschnittsverdienste der letzten drei Lohnzahlungsperioden vor dem Ausscheiden aus der Fabrik.

Art. 14a (neu).

In Krankheitsfällen von Familienangehörigen eines Kassenmitgliedes, die mit letzterem in häuslicher Gemeinschaft leben, deren Lebensunterhalt es bestreiten muss und die mit dem Kassenmitglied oder seiner Ehefrau in direkter Linie verwandt sind, übernimmt die Kasse ein Drittel der Ausgaben für Arzt und Apotheke.

Für die Wahl des Arztes und der Apotheke gelten dieselben Bestimmungen wie für die Kassenmitglieder.

Die Zahlung erfolgt auf Grund der vorgelegten quittierten Rechnungen des Arztes bzw. der Apotheker.

Nur die vom Arzt ausdrücklich verschriebenen Medikamente usw. können in Betracht gezogen werden.

Art. 20 wird lauten wie folgt:

Personen, welche nach dem Ausscheiden aus der Krankenkasse erwerbslos werden, behalten während der Dauer ihrer Erwerbslosigkeit ihre Ansprüche auf die gesetzlichen Mindestleistungen, jedoch nicht für einen längeren Zeitraum als sie der Kasse angehört haben und höchstens für drei Wochen.

Wenn in solchen Fällen der Unterstützungsberechtigte ausserhalb der Gemeinden von Biwer, Manternach, Betzdorf und Grevenmacher wohnt, so ist Art. 53 des Gesetzes vom 31. Juli 1901 anwendbar.

Art. 21 erhält folgende Fassung:

Wochentage, an welchen einzelne Kassenmitglieder wegen Blaumachen, Urlaub oder beliebig anderer Ursachen von der Berufsarbeit in der Fabrik fernbleiben, sind daher nicht in Abzug zu bringen.

Luxembourg, le 18 mai 1908.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Luxemburg, den 18. Mai 1908.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Gysen.*

Avis. — Assurance-maladie.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour les modifications suivantes apportées aux statuts de la caisse de maladie de la société Paul Wurth & Cie à Hollerich ont été approuvées:

Bekanntmachung. — Krankenversicherung.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom heutigen Tage sind die nachfolgenden an dem Statut der Krankenkasse der Gesellschaft Paul Wurth & Co zu Hollerich vorgenommenen Änderungen genehmigt worden:

Art. 5 fällt weg.

Art. 11 ist abgeändert wie folgt:

Im Falle der Erwerbsunfähigkeit infolge von Krankheit oder Verwundung erhalten die betr. Kassenmitglieder vom dritten Tage der Erkrankung ab, für jeden Arbeitstag ein Krankengeld in Höhe der Hälfte des Arbeitsverdienstes des Versicherten, soweit derselbe fünf Franken für den Arbeitstag nicht übersteigt.

Accordüberschüsse, sowie der auf Ueberstunden und Sonntagsarbeit entfallende Lohn, welche nicht regelmässig und dauernd wiederkehren, werden bei Bemessung des Krankengeldes nicht in Betracht gezogen.

Art. 15 erhält folgenden Zusatz:

Das Krankengeld wird ebenfalls demjenigen Kranken entzogen, welcher seine Wohnung ohne Erlaubniss des Arztes verlässt oder welcher, den ärztlichen Vorschriften zuwider, Arzneien oder Nahrungsmittel zu sich genommen, oder welcher alkoholische Getränke genossen hat.

Art. 18, Absatz 1, ist abgeändert wie folgt:

Mitgliedern, welche sich eine Krankheit vorsätzlich oder durch schuldhaftes Betheiligen bei Schlägereien oder Raufhändeln, durch Trunkfalligkeit oder geschlechtliche Ausschweifungen zugezogen haben, oder den Bestimmungen des Art. 15, letzter Absatz, zuwidergehandelt haben, kann die in Art. 7 und 11 vorgesehene Krankenunterstützung vom Kassenvorstande ganz oder teilweise vorenthalten werden.

Art. 21, erster Absatz, erhält folgende Fassung :

Die Beiträge zur Krankenkasse sind festgesetzt auf 3 pCt. des gemäss Art. 11 berechneten Tagelohnes, soweit derselbe fünf Franken nicht übersteigt usw.

Art. 29. Die Worte »des durchschnittlichen (oder wirklichen) Tagelohnes« werden ersetzt durch die Worte des gemäss Art. 11 berechneten Tagelohnes« ersetzt.

Art. 33, Absatz 5, ist abgeändert wie folgt :

Jedes Jahr scheiden abwechselnd drei und resp. zwei Beisitzer aus. Die drei Beisitzer, welche am Ende des ersten Kalenderjahres ausscheiden, werden durch das Loos bestimmt. Die Neuwahl findet im April statt. Die Gewählten treten ihr Amt am darauffolgenden 1. Mai an. Bis zum Eintritt derselben haben die Ausscheidenden ihr Amt weiter zu führen.

Art. 36, Absatz 2, erhält folgende Fassung :

Ordentliche Generalversammlung findet im April jeden Jahres statt, bei welcher Gelegenheit die Wahl des Revisionsausschusses und die teilweisen Neuwahlen für den Vorstand vorgenommen werden, ebenso Beschlussfassung über die Annahme der Jahresrechnung.

Luxembourg, le 18 mai 1908.

**Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.**

Luxemburg den 18. Mai 1908

**Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.**

Avis. — Brevets d'invention.

Les brevets d'invention ci-après ont été délivrés pendant le mois d'avril écoulé, en conformité de la loi du 30 juin 1880, à savoir :

N^o 7330. — 1^{er} avril. — Pellicule ininflammable pour cinématographes et son procédé de fabrication. — Comte Gaston Chandon de Briailles à Paris.

N^o 7331. — 2 avril. — Machine à étonner le lamination de fers ronds. — A. Benz à Uster.

N^o 7332. — 2 avril. — Billard changeable suivant les jeux. — G. Krüger à Bozen.

N^o 7333. — 3 avril. — Procédé et dispositif pour graver la surface intérieure de corps creux, en particulier des bagues (alliances). — Firma G. Schwahn à Hanau s/M.

N^o 7334. — 4 avril. — Dispositif de pression, en marche, des fils de sciage des pierres, marbres, granits, etc. — A. Lespagnol à Asnières.

N^o 7335. — 6 avril. — Dispositif pour recevoir les gouttes tombant de l'embouchure des vases. — E. Hartz in Ketzin.

N^o 7336. — 6 avril. — Roue de véhicule. — E.-B. Killen à Londres.

N^o 7337. — 6 avril. — Guide pour perforateurs à percussion, fonctionnant par l'air comprimé. — Armaturen- und Maschinenfabrik « Westphalia » A.-G. à Gelsenkirchen.

N^o 7338. — 6 avril. — Perfectionnements dans les

Bekanntmachung. — Erfindungspatente.

Nachstehende Erfindungspatente sind im Laufe des verfloffenen Monats April, in Gemässheit des Gesetzes vom 30. Juni 1880 erteilt worden:

Nr. 7330. — 1. April. — Nicht zündbare Kinematographenplatte und Verfahren zu deren Herstellung. — Graf Gaston Chandon de Briailles in Paris.

Nr. 7331. — 2. April. — Maschine zum Anwalzen von Aufsätzen von Rundseisen. — A. Benz in Uster.

Nr. 7332. — 2. April. — Für verschiedene Spiele umwandelbares Billard. — G. Krüger in Bozen.

Nr. 7333. — 3. April. — Verfahren und Vorrichtung zum Gravieren der inneren Flächen von Hohlkörpern, insbesondere von Ringen (Trauringen). — Firma G. Schwahn in Hanau a. M.

Nr. 7334. — 4. April. — Druckvorrichtung für Stein, Marmor, Granit usw. sägende Drähte. — A. Lespagnol in Asnières.

Nr. 7335. — 6. April. — Vorrichtung zum Auffangen der von Gefäßstüben abtropfenden Flüssigkeit. — E. Hartz in Ketzin.

Nr. 7336. — 6. April. — Rad für Fahrzeuge. — E. B. Killen in London.

Nr. 7337. — 6. April. — Führung für Perkussionsbohrer mit Druckluft-Betrieb. — Armaturen- und Maschinenfabrik « Westphalia » A. G. in Gelsenkirchen.

Nr. 7338. — 6. April. — Verbesserungen der Wälz-

- laminaires à cylindres horizontaux et verticaux. — A. Thomas à Clabecq.
- N° 7339. — 9 avril. — Nouvelle disposition des rames permettant de ramer dans le sens de la vue. — J. Hauck à St.-Jean s/S.
- N° 7340. — 9 avril. — Instrument pour tenir facilement en éventail les cartes à jouer. — P.-A. Defontaine à Vernon.
- N° 7341. — 9 avril. — Perfectionnements au dispositif et procédé de fabrication continue de filaments pour l'éclairage et le chauffage par le gaz (ou ses équivalents) ou par l'électricité à l'air libre (Certificat d'addition au n° 7085). — G. Michaud et E. Delasson à Montreuil.
- N° 7342. — 10 avril. — Pantalon à ceinture. — B. Oppenheim à Luxembourg.
- N° 7343. — 10 avril. — Procédé et dispositif pour opérer la fixation des perforatrices à percussion sur leurs affûts. — Armaturen- und Maschinenfabrik « Westphalia » A. G. à Gelsenkirchen.
- N° 7344. — 10 avril. — Procédé pour la préparation de combinaisons chimiques phosphoreuses et autres facilement inflammables. — Dr. R. Gartenmeister à Elberfeld.
- N° 7345. — 10 avril. — Roue élastique pour tous véhicules. — D. Lance à Paris.
- N° 7346. — 11 avril. — Roue élastique sans ressort pour tous véhicules. — A. Tougaard au Havre.
- N° 7347. — 11 avril. — Tabatière pour tabac à chiquer. — G. Hoffmeister à Buschhausen et A. Steppuhn à Oberhausen.
- N° 7348. — 11 avril. — Etui à cartouches de mine. — G. Schnadt à Rumelange.
- N° 7349. — 13 avril. — Pompe à graisser. — E. Warner à Cannstadt.
- N° 7350. — 13 avril. — Porte-paquets. — L. Rieder à Nuremberg.
- N° 7351. — 13 avril. — Procédé et installation pour le chargement mécanique des hauts fourneaux. — W. Mathesius à Charlottenbourg.
- N° 7352. — 13 avril. — Equerre mobile. — G. Stockfisch à Hagen e. W.
- N° 7353. — 13 avril. — Fiche de gond et à repos. — J. Jordan à Krefeld.
- N° 7354. — 13 avril. — Bouchons distributeurs pour réipients à liquides. — The Flow-Arresting Stopper Company à New-York.
- N° 7355. — 13 avril. — Ressort d'appui pour pieds
- werke mit wagen- und senkrechten Walzen. — A. Thomas in Clabecq.
- Nr. 7339. — 9. April. — Rudereinrichtung, bei welcher in der Gesichtsrichtung gerudert werden kann. — J. Hauck in St. Johann a. d. S.
- Nr. 7340. — 9. April. — Spielfarten-Halter. — P. A. Defontaine in Vernon.
- Nr. 7341. — 9. April. — Verbesserungen an der Vorrichtung und im Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung von Leuchtfäden für Gas oder Elektrizität. Zusatzpatent zu Nr. 7085. — G. Michaud mit E. Delasson in Montreuil.
- Nr. 7342. — 10. April. — Gürtelhose „Selbsthalter“. — B. Oppenheim in Luxemburg.
- Nr. 7343. — 10. April. — Verfahren und Vorrichtung zum Befestigen der Perkussionsbohrer an ihrem Traggestell. — Armaturen- und Maschinenfabrik „Westphalia“ A. G. in Gelsenkirchen.
- Nr. 7344. — 10. April. — Verfahren zur Herstellung von phosphorhaltigen oder sonstigen leicht entzündlichen chemischen Verbindungen. — Dr. R. Gartenmeister in Elberfeld.
- Nr. 7345. — 10. April. — Elastisches Rad für Fahrzeuge aller Art. — D. Lance in Paris.
- Nr. 7346. — 11. April. — Elastisches, federloses Rad für Fahrzeuge aller Art. — A. Tougaard in Havre.
- Nr. 7347. — 11. April. — Kautabakdose mit Tabakporträdchen und Abichneideschieber. — G. Hoffmeister in Buschhausen und A. Steppuhn in Oberhausen.
- Nr. 7348. — 11. April. — Sprengkapsel-Behälter. — W. Schnadt in Rumelangen.
- Nr. 7349. — 13. April. — Schmierpumpe. — E. Warner in Cannstadt.
- Nr. 7350. — 13. April. — Gepäckträger. — L. Rieder in Nürnberg.
- Nr. 7351. — 13. April. — Verfahren und Einrichtung zur mechanischen Begichtung von Hochofen. — W. Mathesius in Charlottenburg.
- Nr. 7352. — 13. April. — Verstellbarer Winkel. — G. Stockfisch in Hagen i. W.
- Nr. 7353. — 13. April. — Mit Einstellvorrichtung versehene Tür- und Fensterstische. — J. Jordan in Krefeld.
- Nr. 7354. — 13. April. — Auschlenkstopfen für Flaschen und dergl. Flüssigkeitsbehälter. — The Flow-Arresting Stopper-Company in New-York.
- Nr. 7355. — 13. April. — Federstütze für Stuhl- und

creux; et plats. — *Frankfurter Vertriebsgesellschaft Hermann Wronker & Co G. m. b. H.* à Frankfort s/M.

N° 7356. — 14 avril. — Appareil de chargement pour hauts-fourneaux empêchant l'échappement du gaz. — *W. Mathesius* à Charlottenbourg.

N° 7357. — 14 avril. — Aspirateur de poussières. — *G. Thibaut* à Louvain.

N° 7358. — 15 avril. — Parapluie à baguettes renforcées. — *A. Friedländer* à Frankfort s/M.

N° 7359. — 17 avril. — Tuyère à circulation d'eau. — *N. Linden* à Rumelange.

N° 7360. — 17 avril. — Hauts-fourneaux électriques. — *J. Bouneau* à Paris.

N° 7361. — 18 avril. — Procédé de fabrication d'un nouvel explosif. — *G. Cornaro* à Turin.

N° 7362. — 18 avril. — Perfectionnements aux appareils d'alimentation et de distribution de combustible et autres matières aux gazogènes et fourneaux quelconques. — *H. Becker* à Griffithstown-Newport.

N° 7363. — 22 avril. — Dispositif empêchant la poussière de s'échapper des hauts-fourneaux. — *J. Aubertin* à Ottange.

N° 7364. — 24 avril. — Procédé de traitement de charges chaudes dans le convertisseur basique de Bessemer. (Certificat d'addition au n° 6418) — *Société anonyme des Hauts-fourneaux et Forges de Dudelange* à Dudelange.

N° 7365. — 25 avril. — Procédé de fabrication de conserves de café au lait sous forme de produits secs. — *V. Kleinhenz* à Munich.

N° 7366. — 27 avril. — Four électrique à induction employé dans la métallurgie. — *Gesellschaft für Elektro-Stahlanlagen m. b. H.* à Berlin.

N° 7367. — 27 avril. — Dispositifs aux fusils etc. faisant voir si ceux-ci sont chargés. — *H. Flasche et Ch. Grau* à Steele.

N° 7368. — 27 avril. — Moutardier. — *E. Stamer* à Pforzheim.

N° 7369. — 28 avril. — Four électrique à induction pour courants tournants. — *Gesellschaft für Elektro-Stahlanlagen m. b. H.* à Berlin.

N° 7370. — 28 avril. — Machine pour la vente de timbres-poste et autres objets analogues. — *G. Kermode* à Mona Vale.

N° 7371. — 29 avril. — Procédé pour établir la circulation de l'eau dans les chaudières à vapeur. — *V. Andriotti* à Milan.

Glacifiée. — *Frankfurter Vertriebsgesellschaft Hermann Wronker & Co, G. m. b. H.* in Frankfurt a. M.

Nr. 7356. — 14. April. — Begichtungs- und Beschickungsvorrichtung für Hochofen, bei der die Möllierung selbst das Aus-treten der Gichtgase verhindert. — *W. Mathesius* in Charlottenburg.

Nr. 7357. — 14. April. — Staubsauger. — *G. Thibaut* in Löwen.

Nr. 7358. — 15. April. — Schirm mit verstärkten Dachstangen. — *A. Friedländer* in Frankfurt a. M.

Nr. 7359. — 17. April. — Wassergefüllte Blasform. — *N. Linden* in Rumelange.

Nr. 7360. — 17. April. — Elektrischer Hochofen. — *J. Bouneau* in Paris.

Nr. 7361. — 18. April. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Sprengstoffes. — *G. Cornaro* in Turin.

Nr. 7362. — 18. April. — Verbesserungen an Brennstoff-Beschickungs- und Verteilungs-Apparaten an Gas- und anderen Öfen. — *H. Becker* in Griffithstown bei Newport.

Nr. 7363. — 22. April. — Einrichtung zur Verhinderung eines Entweichens des Flugkanals aus dem Hochofen. — *J. Aubertin* in Lettingen.

Nr. 7364. — 24. April. — Verfahren zur Behandlung heißgehender Chargen in der basischen Bessemerbirne (Zusatzpatent zu Nr. 6418). — *Société anonyme des Hauts Fourneaux et Forges de Dudelange* in Dödelange.

Nr. 7365. — 25. April. — Verfahren zur Herstellung von Milch-Kaffee-Konserven in Gestalt von trockenen, harten Produkten. — *V. Kleinhenz* in München.

Nr. 7366. — 27. April. — Elektrischer Induktions-Ofen für metallurgische Zwecke. — *Gesellschaft für Elektro-Stahlanlagen m. b. H.* in Berlin.

Nr. 7367. — 27. April. — Vorrichtung an Gewehren usw., die erkennen läßt, ob selbige geladen sind. — *H. Flasche und Ch. Grau* in Steele.

Nr. 7368. — 27. April. — Tischgerät zu portionsweiser Abgabe von Senf. — *E. Stamer* in Pforzheim.

Nr. 7369. — 28. April. — Elektrischer Induktions-Ofen für Drehstrombetrieb. — *Gesellschaft für Elektro-Stahl-Anlagen m. b. H.* in Berlin.

Nr. 7370. — 28. April. — Verkaufs-Automat für Briefmarken und dergl. — *G. Kermode* in Mona Vale.

Nr. 7371. — 29. April. — Verfahren zur Erzielung eines Wasserrumlaufes in Dampfesseln. — *V. Andriotti* in Mailand.

N° 7372. — 30 avril. — Accouplement à friction avec système d'engrenage permanent. — M. Ehlert à Hannover.

N° 7373. — 30 avril. — Jeu de quilles. — G. Armbrust à Burgdamm.

N° 7374. — 30 avril. — Dispositif de mise en marche pour moteurs à explosion. — Cl. Engberding à Aumund-lez-Vegesack.

Ont été transférés :

Le 4 avril : le brevet n° 6436 — Perfectionnements aux machines linotypes — et le brevet n° 6437 — Mécanisme compositeur pour machines linotypes, à la Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik G. m. b. H. à Berlin.

Le 25 avril : le brevet n° 6224 — Pistolet Glisenti, modèle 1905 — à la firme Metallurgica Bresciana già Tempini à Brescia.

Les brevets ci-après sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle :

N° 3077, 3179 et 3379. — Lampe électrique et procédé de sa fabrication.

N° 3868. — Perfectionnement dans l'exploitation des hauts-fourneaux.

N° 4658. — Haut-fourneau.

N° 4672. — Procédé et appareil perfectionnés pour la fabrication de couleur blanche de sulfate de plomb.

N° 5008. — Procédé et appareil pour le traitement des affections tuberculeuses et catarrhales des voies respiratoires chez les hommes et les animaux.

N° 5012. — Système de mouvement de barillet parallépipédiques applicables au peignage, à l'étirage et au teillage de tous les textiles végétaux, de la soie, ainsi que des crins, des poils, de la laine etc et à l'échardonnage de celle dernière.

N° 5024. — Procédé d'accumuler la chaleur à l'aide de sels facilement solubles.

N° 5026. — Moteur rotatif à simple et à double expansion.

N° 5391. — Système de notation avec clavier approprié.

N° 5394. — Mode de fixer les fils aux isolateurs.

N° 5406 et 5496. — Procédé et dispositif pour empêcher les pertes de gaz dans les fours régénérateurs Siemens.

N° 5759. — Jante métallique élastique pour véhicules de toute sorte.

Nr. 7372 — 30. April — Frictionsanplung mit ständig eingreifenden Zahnraden. — Cl. Ehlert in Hannover.

Nr. 7373. — 30. April. — Kegelspiel — G. Armbrust in Burgdamm.

Nr. 7374 — 30. April. — Vorrichtung zum Antetriebslegen von Explosionsmotoren. — Cl. Engberding in Aumund bei Vegesack.

Es sind übertragen worden :

Am 4 April: das Patent Nr. 6436 — Verbesserungen an Setzmaschinen — und das Patent Nr. 6437 — Kompositions-Mechanismus für Setzmaschinen — an die Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik G. m. b. H. in Berlin.

Am 25. April: das Patent Nr. 6224 — Pistole Glisenti, Modell 1905 — an die Firma Metallurgica Bresciana già Tempini in Brescia.

Nachstehende Erfindungspatente sind erloschen mangels Entrichtung der jährlichen Gebühren:

Nr. 3077, 3179 und 3379. — Elektrische Lampe und Verfahren zur Herstellung derselben.

Nr. 3868. — Neuerung im Betriebe von Hochofen.

Nr. 4658. — Hochofen.

Nr. 4672. — Verfahren und Apparat zur Herstellung von weißer Farbe aus schwefelsaurem Blei.

Nr. 5008. — Verfahren und Apparat zur Behandlung tuberculöser und catarrhalischer Erkrankungen der Luftwege des menschlichen und tierischen Körpers.

Nr. 5012 — Getriebe parallelepipedischer Hohlstäbe zum Kämmen, Strecken und Wiegen aller Pflanzentextile, der Seide, sowie des Rohhaares, der Haare, der Wolle und dergl. und zum Auskreuten dieser letzteren.

Nr. 5024. — Verfahren der Wärmehaltung mittelst leicht schmelzender Salze.

Nr. 5026. — Notationsmotor mit einfacher und doppelter Expansionskraft.

Nr. 5391. — Notensystem mit dazu passendem Tastenrahmen.

Nr. 5394. — Drahtbefestigung an Isolatoren.

Nr. 5406 und 5496. — Verfahren und Einrichtung zur Vermeidung von Gasverlusten bei Siemens-Regenerativöfen.

Nr. 5759. — Elastische Metallfelge für Fahrzeuge jeder Art.

N° 8763. — Automate avec dispositif d'éclairage.
N° 5770. — Procédé de production d'ammoniaque.
N° 6166. — Turbine à vapeur.
N° 6169. — Mécanisme de mise en marche de l'appareil régulateur de machines à vapeur sans roue volante (également applicable aux machines à vapeur avec roue volante, Simplex et machines à vapeur jumelles).
N° 6170. — Robinet pour eaux et purins.
N° 6173. — Système de fermeture pour fenêtres.
N° 6180. — Téléphone Thomson, système B.
N° 6183. — Procédé de production d'une scorie.
N° 6186. — Utilisation des laitiers de hauts-fourneaux.
N° 6197. — Water-closet automatique.
N° 6199. — Procédé de préparation de formes d'impression.

Luxembourg, le 1^{er} mai 1908.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Avis. — Jury d'examen.

L'examen oral de M. Pierre Prum de Clervaux, récipiendaire pour la candidature en droit, qui avait été fixé au jeudi, 21 mai cl., suivant avis publié au n° 27 du Mémorial de l'année courante, n'ayant pu avoir lieu pour cause d'indisposition du récipiendaire, a été remis au lundi, 1^{er} juin prochain, à 3 heures de relevée.

Luxembourg, le 23 mai 1908.

*Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.*

Avis. — Justice.

Par arrêté en date de ce jour, les audiences de la justice de paix du canton de Capellen auront lieu : pour les affaires civiles et commerciales ainsi que pour les procédures arbitrales, les mardis, de 10 heures du matin à midi, et pour les affaires de police, le second mardi qui suivra le jour auquel l'arrêté sera entré en force, et les mardis subséquents, de quinzaine à quinzaine, de 2 à 3 heures de l'après-midi.

Luxembourg, le 23 mai 1908.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Nr. 5763. — Automat mit Beleuchtungsrichtung.
Nr. 5770. — Darstellung von Ammoniak.
Nr. 6166. — Dampfturbine.
Nr. 6169. — Antriebsmechanismus für die Drehschiebersteuerung von Dampfmaschinen ohne Schwungrad (verwendbar für Dampfmaschinen mit Schwungrad, Simplex und Zwillingmaschinen.)
Nr. 6170. — Wasser- und Saugefrahn.
Nr. 6173. — Fensterverschluss.
Nr. 6180. — Thompson'scher Fernsprecher, System B.
Nr. 6183. — Verfahren zur Gewinnung einer Schlacke.
Nr. 6186. — Anwendung der Hochofenschlacken.
Nr. 6197. — Selbsttätiges Wassertloset.
Nr. 6199. — Verfahren zur Herstellung von Druckformen.

Luxemburg, den 1. Mai 1908.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Bekanntmachung — Prüfungsjury.

Die mündliche Prüfung des Hrn Peter Prüm aus Klerf, Rezipiend für die Kandidatur der Rechte, welche gemäß Bekanntmachung in Nr. 27 des Memorial's vom lfd. Jahre auf Donnerstag, den 21. Mai festgesetzt war, konnte infolge Erkrankung des Rezipienden nicht stattfinden, und ist neuerdings auf Montag, den 1. Juni k., um 3 Uhr nachmittags anberaumt worden.

Luxemburg, den 23. Mai 1908.

*Der General-Direktor der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.*

Bekanntmachung. — Justiz.

Durch Beschluß vom heutigen Tage sind die Sitzungen am Friedensgericht des Kantons Capellen festgesetzt wie folgt: für Civil- und Handelsachen, sowie für Streitsachen vor dem Schiedsgericht, auf Dienstag, von 10 Uhr morgens bis Mittags; für Polizeisachen, auf den zweiten Dienstag nach Inkrafttreten des Beschlusses, und jeden zweiten darauffolgenden Dienstag, von 2 bis 3 Uhr nachmittags.

Luxemburg, den 23. Mai 1908.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Avis. — Succession en déshérence.

En suite d'une requête adressée au tribunal d'arrondissement de Luxembourg, par M. le directeur de l'enregistrement et des domaines, agissant pour et au nom de M. le Directeur général des finances représentant l'Etat grand-ducal, le dit tribunal a, par jugement du 11 mai 1908, ordonné l'envoi en possession au profit de l'Etat de la succession délaissée de la M^{me} Catherine Weber, en son vivant sans état, domiciliée à Steinsel, décédée à la Maison de sainte d'Ettelbruck, le 21 février 1906; autorise l'Etat, poursuites et diligences de M. le directeur de l'enregistrement et des domaines :

1° à procéder au recouvrement des dépôts et créances encore dus pour les fonds en provenant pour servir à l'acquittement des créances passives non encore payées ;

2° à faire procéder aux devoirs de publication nécessités en pareille matière.

Luxembourg, le 25 mai 1908.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Avis. — Règlement communal

Dans sa séance du 29 février 1908, le conseil communal de Steinfort a élaboré un règlement sur l'usage du lavoir public à Steinfort. — Ce règlement a été dûment publié et approuvé

Luxembourg, le 25 mai 1908.

*Le Directeur général de l'intérieur,
H. KIRPACH.*

Avis. — Associations syndicales.

Par arrêtés du soussigné en date de ce jour, les associations syndicales suivantes ont été autorisées :

1° pour établissement de deux chemins d'exploitation aux lieux dits « In den Hohlstücker » et « auf dem Faulenbour », à Geyershof, commune de Bech ;

Bekanntmachung — Erblos Nachlassenschaft.

Gemäß Antrag an das Bezirksgericht zu Luxemburg, gestellt durch den Hrn. Direktor der Einregistrierungs- und Domänenverwaltung, handelnd für und im Namen des Hrn. Generaldirektors der Finanzen als Vertreter des Großh. Staates, hat besagtes Gericht, durch Urteil vom 11. Mai 1908, die Einweisung des Staates in den Besitz der Nachlassenschaft der in der Heilanstalt zu Ettelbruck, am 21. Februar 1906 verstorbenen ehelichen Catharina Weber, zeitweilig ohne Stand, wohnhaft zu Steinsel, verfügt, und den Staat ermächtigt, auf Ansuchen und Betreiben des Hrn. Direktors der Einregistrierungs- und Domänenverwaltung :

1. die etwa noch ausstehenden Depositionsgelder und Guthaben zwecks Zahlung der noch nicht beglichenen Schuldforderungen beizutreiben ;

2° die nötigen Bekanntmachungen vornehmen zu lassen.

Luxemburg, den 25. Mai 1908.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Bekanntmachung. — Gemeinderglement.

In seiner Sitzung vom 29. Februar 1908 hat der Gemeinderat von Steinfort ein Règlement über den Gebrauch des öffentlichen Waschrinnen zu Steinfort erlassen. — Besagtes Règlement ist vorchriftsmäßig veröffentlicht und genehmigt worden.

Luxemburg, den 5. Mai 1908.

*Der General-Direktor des Innern,
P. Kirpach.*

Bekanntmachung. — Syndikatsgenossenschaften.

Durch Beschlüsse des Unterzeichneten vom heutigen Tage, sind die nachstehenden Syndikatsgenossenschaften ermächtigt worden :

1. Für Anlage von zwei Feldwegen, Dief genannt „In den Hohlstücker“ und „auf dem Faulenbour“, zu Geyershof, Gemeinde Bech ;

2^o pour travaux de régularisation du ruisseau dit « Alzebach » et travaux de drainage au lieu dit « Reulenwies - Dürrenwies » à Geyershof, commune de Bech.

Ces arrêtés ainsi qu'un double des actes d'association sont déposés au Gouvernement et au secrétariat communal de Bech.

Luxembourg, le 19 mai 1908.

Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.

2. Für Regulierungsarbeiten des „Alzebaches“ und Drainierungsarbeiten, Ort genannt „Reulenwies-Dürrenwies“ zu Geyershof, Gemeinde Bech.

Diese Beschlüsse sowie ein Duplikat der Genossenschaftsaktien sind auf der Regierung und dem Gemeindefekretariate von Bech hinterlegt.

Luxemburg, den 19. Mai 1908.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Avis. — Sociétés de secours mutuels.

Par arrêté du soussigné en date de ce jour la modification apportée par l'assemblée générale du 12 janvier 1908 à l'art. 22 des statuts de la société de secours mutuels dite « Luxembourg - Bonneweger Handschuharbeiter - Unterstützungs-Verein » à Luxembourg, a été approuvée :

Artikel 22 ist abgeändert wie folgt :

Des weiteren verpflichten sich die Mitglieder zur Zahlung eines monatlichen Beitrages von 0,75 Fr. usw.

Luxembourg, le 18 mai 1908.

Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.

Bekanntmachung. — Hilfsstaffen.

Durch Beschluß des Unterzeichneten vom heutigen Tage ist nachfolgende an Art 22 des Statuts des Unterstützungs-Vereins gen. „Luxemburg-Bonneweger Handschuharbeiter-Unterstützungs-Verein“, zu Luxemburg, durch die Generalversammlung vom 12. Januar 1908. vorgenommene Aenderung genehmigt worden :

Luxemburg, den 18 Mai 1908.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Caisse d'épargne — A la date des 19 et 20 mai 1908, les livrets n^{os} 140996 et 89853 ont été déclarés perdus. Les porteurs des dits livrets sont invités à les présenter dans la quinzaine à partir de ce jour, soit au bureau central, soit à un bureau auxiliaire quelconque de la Caisse d'épargne, et à faire valoir leurs droits. Faute par les porteurs de ce faire dans le dit délai, les livrets en question seront déclarés annulés et remplacés par des nouveaux.

A la date du 20 mai 1908, les livrets n^{os} 149079, 51482 et 114220 ont été annulés et remplacés par des nouveaux.

Luxembourg, le 25 mai 1908.